

Világosság

A ROMÁNIAI MAGYAR NÉPI SZÖVETSÉG NAPILAPJA

KOLOZSVAR, 1950. április 7. péntek.

ÁRA 4 LEJ

VII. ÉVFOLYAM 82. SZÁM.

Vorosilov marsall és Rákosi Mátyás ünnepi beszéde Budapesten, az operaházi díszelőadáson, Magyarország felszabadulásának évfordulóján

BUDAPEST. — A Magyar Dolgozók Pártja Politikai Bizottsága, a Magyar Népköztársaság Elnöki Tanácsa és minisztertanácsa április 3-án, hétfőn este díszelőadást rendezett az Állami Operaházban április 4-ike Magyarországnak legnagyobb ünnepére, az ország és a megbont-

hatatlan szovjet-magyar barátság napja tiszteletére a magyar fővárosba érkezett baráti népek kiküldötteinek jelenlétében.

Dobi István megnyitó szavai után Rákosi Mátyás a Magyar Dolgozók Pártja főtitkára mondott beszédet.

Rákosi Mátyás beszéde

— Nagy ünnepet ül ma a magyar nép — mondotta Rákosi elvtárs. — Őt esztendővel ezelőtt fejezte be hazánk felszabadítását a dicső Szovjet Hadsereg. Kettős felszabadulás volt ez. A szovjet nép fia nemcsak a fasiszmus bilincseit verték le kezinkről, de a szétzúzott náci hadsereg veresége egyben a magyar uralkodó osztály, a nagybirtokosok, nagytőkésék uralmának végét is jelentette. Nem véletlen, hogy a Dunántulon még szóltak az ágyuk, amikor az ország többi részében a dolgozó parasztság végre birtokába vehette azt a földet, amelyből a grófok és püspökök évszázadokon keresztül kizárták őket. Rákosi elvtárs rámutatott arra, hogy a felszabadítás volt az első döntő segítség, amelyet a Szovjetunió nyújtott a magyar dolgozó népeknek.

— Csak a Szovjetunió és nagy vezérének, Sztálin elvtársnak nagylelkű támogatása és előrelátó politikája tette lehetővé, hogy az elalélt nemzet gyorsan talpra tudott állni és megkezdhetette új, szabad államisága alapjainak lerakását.

A felszabadult dolgozó magyar nép az ideiglenes kormány megalakulásának első napjától kezdve nyugodtan fordulhatott segítségért és tanácsért a Szovjetunióhoz, mert kérése mindig meghallgatásra talált.

— Ez a segítség, amelyet száz formában nyújtott számunkra a szovjet nép és nagy vezére — mondotta a továbbiakban Rákosi elvtárs — a magyarság igaz barátja a bölcs Sztálin, volt eddigi sikereinek alapja és ez lesz jövő sikereinek záloga is.

— A szovjet segítség volt az az alap, amelyből a magyar kommunisták kiindulhattak, amikor őt esztendővel ezelőtt a háboru okozta szörnyű pusztulásból kivezették a nemzetet. A Kommunista Pártot megacélozta a 25 esztendő véres üldözése. A hitókák, hörtönök, büntetészandok és internálótáborok 25 esztendőn keresztül nem tudták megtörni erejét. Ellenkezőleg, csakban a keserves évtizedekben sajátították el Pártunk vezetői a marxizmus-leninizmus elméletét és akkor tanulták meg — a nagy Sztálin útmutatásai alapján — ennek az élenjáró elméletnek a magyar viszonyokra való alkalmazását. 25 esztendő véres, földalatti harcában alakult ki ez a Párt: a hosszú keserves küzdelmek iskolája tanította meg arra, hogy ne féljen a nehézségektől, ne essen pánikba a válságos helyzetekben és ne szálljon fejébe a siker.

A mi Pártunknak, a magyar kommunistáknak, minden lépé-

sét a dolgozó nép szeretete, a dolgozó nép érdekeinek védelme vezette. Ez a Párt fegyelméleten, példaadóan, áldozatkészen tudta megoldani azokat a feladatokat, amelyeket az események helyes előrelátásával maga elé tűzött. Ez a Párt meg tudta állapítani az életbevágó tennivalók sorrendjét és meg tudta valósítani őket. Amikor az ellenség a pénzrontással akarta aláásni fiatal demokráciánkat, meg tudtuk teremteni a jó forintot. Amikor meg kellett indítani az ország vérkeringését, rendbe tudtuk hozni a vasutat, fel tudtuk építeni a hidakat. Amikor sor került arra, hogy népi demokráciánk megszervezze új honvédségét, hogy így jobban biztosítsa békéjét, megvédje vívmányait szocialista építését, akkor ezt a feladatot is meg tudtuk oldani. A mi Pártunk nem ismerte a csüggedést, a kishitűséget és nem ismerte a meg-

alkuvást az ellenséggel szemben. A mi Pártunk bizott a felszabadult, dolgozó nép teremtő erejében és ezt a bizakodást át tudta vinni a munkásosztályon át az egész nemzetre.

Beszéde további során Rákosi elvtárs hangsúlyozta, hogy a népi demokratikus rendszer fejlődésének, sikereinek országnak részét a Magyar Dolgozók Pártjának köszönheti. A magyar munkásosztály el tudta végezni azt a feladatot, amely elé a történelem állította. A Párt ennek köszönheti döntő sikereit. Az elmult öt esztendő megmutatta azt, hogy a magyar munkásosztály áldozataival és teljesítményeivel kiérdemelte azt a vezető szerepet, amelyet a Magyar Népköztársaságban játszik. Az eddig elért sikerek második oszlopa a munkásosztály hű szövetségese, a dolgozó földművelés. Elismerés illeti az egész dolgozó földművelés, amely a felszabadulás után leküzdve a nehézségeket, munkához látott és így biztosította az ország élelmezését.

Az ország felszabadulása óta elért sikerekhez jelentős mértékben hozzájárult az értelmiség is, amelynek jelentős többsége egyre határozottabban állott a dolgozó nép oldalára és segítette az ország felemelkedésében.

A munka új hősei, új parasztság, új értelmiség

— Ezeknek az erőknak munkájával és áldozatkészségével épült újjá öt rövid esztendő alatt sokat szenvedett hazánk. Az újjáépítés szó nem fejezi ki pontosan a történeteket. Itt nemcsak arról van szó, hogy helyreállítottuk újjáépítettük azt, amit a szörnyű háboru lerombolt. Ennél jóval több történt. Új országot építettünk, melyben új nemzet, a szocialista Magyarország van kialakulóban. Az urak rombadólt országából a dolgozó nép hazája lett, szabad népköztársaság, a munkások és dolgozó parasztszok állama, melyben minden hatalom a népé. Ebben az új országban az ipari munkás nem proletár többé, nem a tőkés kizsákmányoltja. Munkája nem robot, hanem becsület és dicsőség dolga. Ez a munkás boldogan, büszkén énti szocialista hazáját és jövőjét. Ez a tudat lelkesíti a szocialista munka új hőseit, a magyar sztálinovistákat. Ez a tudat serkenti őket, ez ad nekik erőt arra, hogy olyan teljesítményekkel gyorsítsák meg szocializmusunk építését, amelyenekre a kapitalizmus alatt gondolni sem lehetett volna.

— Más lett ebben az új országban a parasztság is. Megszabadult a nagybirtok nyomásától, nem uzsorizza ki a bank. Az elmult öt esztendő alatt nagyot nőtt, kibővült politikai szemhatára, énti, hogy napról-napra tűnnek el azok a korlátok, amelyeket a régi rend a város és falu közé állított. Énti, hogy gyökerében megváltozott az állam, hogy a dolgozók hatalma nem kizsákmányolja, hanem lépésről lépésre segíti. Ennek az új

parasztszagnak színe-java a felszabadulás első napjától kezdve mellénk állott. Ez a dolgozó parasztréteg volt a falu a demokrácia biztos támasza s elsőnek értette meg, hogy a hatalmas szocialista fejlődésből ő sem maradhat ki. Belőle kerülnek ki azok a tizezrek, akik nem félnek az uttörő szerepétől s Pártunk szavát követve, bátran, bizakodva, egyre nagyobb eredményekkel és egyre nagyobb számban térnek rá a szövetkezetre, a szocialista földművelés útjára.

— Más lett értelmiségünk is! Olyan értelmiség ez, amely megérti, hogy tudásának gyümölcseit most már nem egy szűk tőkés réteg, hanem az egész dolgozó nép élvezti, amely látja, hogy a szocializmust építő nemzet kultúr színvonalának emelkedése egyre inkább elmosza azokat a gátakat, amelyek azelőtt a szellemi és fizikai munkát elválasztották egymástól.

— És mások az új hazában a dolgozó nők, akiket végre felszabadított és minden területen a férfikkal egyenjogúvá tett a népi demokrácia. A magyar nők különösen hálásak ezért a kettős felszabadításért, amely őket, mint dolgozókat és nőket érte és boldogan és lelkesen foglalják el sorra azokat a munkaterületeket, amelyekről őket a reakció azelőtt kizárta s amelyek most korlátlanul nyitva állanak előttük.

— És más lett ifjúságunk is. A demokrácia szélesen kitárta előtte a jövő kapuit, megszün-

(Folytatás a 3-4-ik oldalon)

Kolozsvár dolgozói testvéri szeretettel ünnepelték a Magyar Népköztársaság felszabadulásának ötödik évfordulóját

KOLOZSVAR. — A város dolgozói a Magyar Népköztársaság felszabadulásának ötödik évfordulóját ünnepelték. A Diákház nagytermét zsufoláig megtöltő ünneplő közönség Sztálin elvtársat, a Szovjetuniót és a baráti Magyar Népköztársaságot valamint a Román Népköztársaságot és annak vezető erejét a Román Munkáspártot elvett. A szovjet, román és magyar zászlókkal díszített teremben felelendült a román, magyar és szovjet himnusz és kezdetét vette az ünnepség. Az ültet Deac Vasile, a Kolozsvár városi Népltanács ideiglenes bizottságának elnöke nyitotta meg. A díszelnökség elnökévé hatalmas lelkesedés közepette a dolgozó emberiség nagy vezetőjét, Sztálin elvtársat választották meg. A díszelnökségbe választották még: a Szovjetunió Kom-

munista (b) Pártja Központi Bizottsága Politikai Irodájának tagjait, a Magyar Dolgozók Pártja Központi Vezetősége Politikai Irodájának tagjait, élén Gh. Gheorghiu-Dej elvtársal. Az aktív elnökségben résztvettek: a Román Munkáspárt, kolozsmegeyi bizottságának képviselői, a megyei és városi néptanács ideiglenes bizottságának tagjai, Iván Alexandrovics Koroljov, a kolozsvári szovjet konzulátus vezetője a Magyar Népköztársaság bukaresti követsége kolozsvári utlevél-hivatalának vezetője, a tömegszervezetek képviselői és élmunkások.

Az ünnepi beszédet Sfarlea Vasile mondotta.

Sfarlea Vasile beszéde

Kedves elvtársak!

— Ma, április 4-én, a Magyar Népköztársaság dolgozói felszabadításuk ötödik évfordulóját ünneplik: A Magyar Népköztársaságot a legyőzhetetlen Szovjet Hadsereg szabadította ki a fasiszta imperializmus karmaiból.

— A német fasiszta bandák leverése után, amikor 1944 augusztus 23-án országunk felszabadult, hadseregünk egységeinek alkalmuk nyílt arra, hogy a dicsőséges Szovjet Hadsereg oldalán hozzájáruljanak Magyarország felszabadításához, ezzel örök időkre megpecsételjék népeink barátságát a nagy szovjet nép oltalma alatt.

A dicsőséges Szovjet Hadsereg grózelmei a hitleri imperialista elnyomók felett megteremtették azokat a feltételeket, amelyeknek alapján a magyarországi demokratikus erők, akár csak országunk és a Szovjet Hadsereg által felszabadított töb-

bi ország demokratikus erői, a Kommunista Párt vezetésével megsemmisítő csapásokat mérhettek a burzsoáziára és a földesurakra és új, népállamot teremthettek, amelyben a hatalom a dolgozó parasztsággal szövetkezett munkásosztály kezében van.

A népi demokratikus rendszer nehéz örökséget vett át Horthy fasiszta diktatúrája a mezőgazdaság terén fenntartotta a földesuri nagybirtokok félféudális rendszerét, amely rányomta bélyegét az ország egész életére.

Mindezen felül Magyarország a háboru folyamán néhány hónapon át hadszíntér volt, ami nagy károkat okozott az ország nemzetgazdaságában. A termelőeszközök jelentős része megsemmisült, vagy súlyosan megrongálódott, ami sokkal a háboru előtti színvonal alá szorította vissza a termelést, a pénzügyi helyzet napról-napra romlott.

A Szovjetunió segítése Magyarország talpraállításáért

A munkásosztály pártja, a Bolsevik párt nagyszertű tapasztalatainak utmutatásával, a Szovjetunió segítségével, valamint a magyarországi dolgozók támogatásával bátran és sikerrel megbirkózott ezekkel a nehézségekkel az ország talpraállításának művében.

A Nagy Ferenchez, Mindszentihez, Peyerhez, Rajkhoz hasonló hazafürlök, bérnyilkosok, kémek és provokátorok, akik közül egyesek még a munkásosztály soraiba is beférkőztek, aljas tetteikkel behoznították, hogy az osztályellenesség tájékozódik a diáhtól, a szocializmus és a béke frontjának a Magyar Népköztársaságban kivívott sikerei láttán. Az imperialista bércegek lelenkzéséért, leborászéért és felszámolásáért vívott harc kiélezte a Magyar Dolgozók Pártjának forradalmi éberségét és megadóto ereit.

Rajk, titóista kém- és bérnyilkos bandájának szétverése nemzetközi jelentőségű győzelem.

HARCBA A BURZSOA NACIONALIZMUS FELSZÁMOLÁSÁÉRT

— A magyar és román dolgozó nép ma felismeri az új háborus provokátor imperialisták veszélyes fegyverét. A burzsoázia nacionalista és sovén méregkeverése, amelyel meg akarta bontani egységünket és el akarta terelni figyelmünket a kizsákmányolók és elnyomók elleni harcra, sok szenvedést okozott nekünk a múltban. A román burzsoázia akárcsak a magyar burzsoázia, a szocializmust és a fajnyíltletet torzította, a burzsoázia ügynökeit, mint például Patrascanu, az imperialista érdekek képviselőit, akik még a munkásmozgalom soraiba is be-

(Folytatás a 4-ik oldalon)



Lelkes munkavállalásokkal készülnek Május 1. megünneplésére a szovjet dolgozók

A Szovjetunió üzemében és gyáraiban a munkások, technikusok és tisztviselők lelkesen készülnek Május 1. a Munka Nemzetközi Napja megünneplésére. A szocialista munkaversenyek fokozott lelkesedéssel bontakoznak ki és ebbe a mozgalmába nap mint nap, a dolgozók újabb tömegei kapcsolódnak be. Minden nap közlemények számolnak be a munkában elért újabb sikerekről, a termelésben elért győzelmekről, amelyekkel a szovjet dolgozók Május 1-ét köszöntik.

A „Novotagil”-üzem magasolvasztó kemencéjének dolgozói az elsők között voltak az Uralban, akik az első negyedév előirányzatait teljesítették.

Ivánovo vidék textilgyárainak dolgozói ugyancsak tevékeny részt vesznek a Május 1. tiszteletére indított szocialista munkaversenyekben. A legtöbb brigád kötelezettséget vállalt, hogy normáját naponta 20 százalékkal emeli és a minőségi termelést 99 százalékkal növeli.

A bakui kőolajipari munkások Május 1-ét újabb munkasikerekkel köszöntik.



A Szovjetunió állattenyésztő tudósainak és a kolhozok dolgozóinak együttes munkájából újabb hatalmas eredmény született: kitenyésztették a Breitovoi új sertésfajtát, amelynek kocái 250—300 kilós, kanjai pedig 350—380 kg. súlyt érnek el tenyészkondícióban, vagyis nem hizlalva.

A kulturmunka nem szünetel. A kolhozdolgozók a heti munka befejezése után a kolhoz kultúrházakban fejlesztik tudásukat. Képződnek a zenekedvelők egy csoportja éppen próbát tart a délutáni hangversenyre.

Vándorboltok látják el élelmiszerekkel és közszükségleti cikkeivel a mezőn dolgozó földműveseket

Kazahsztán legtöbb körzetében megkezdődött a tavaszi mezőgazdasági munka. A földművesek nagymennyiségű szerszámot és üzemanyagot kaptak, többek között szóját, többszáz tonna olajat, 5000 tonna szén és nagymennyiségű vasárut.

A falura ezenkívül nagymennyiségű közszükségleti cikkek érkeztek. A tavaszi vetés idején 3400 vándorbolt látja el élelmiszerekkel a kolhozdolgozókat.

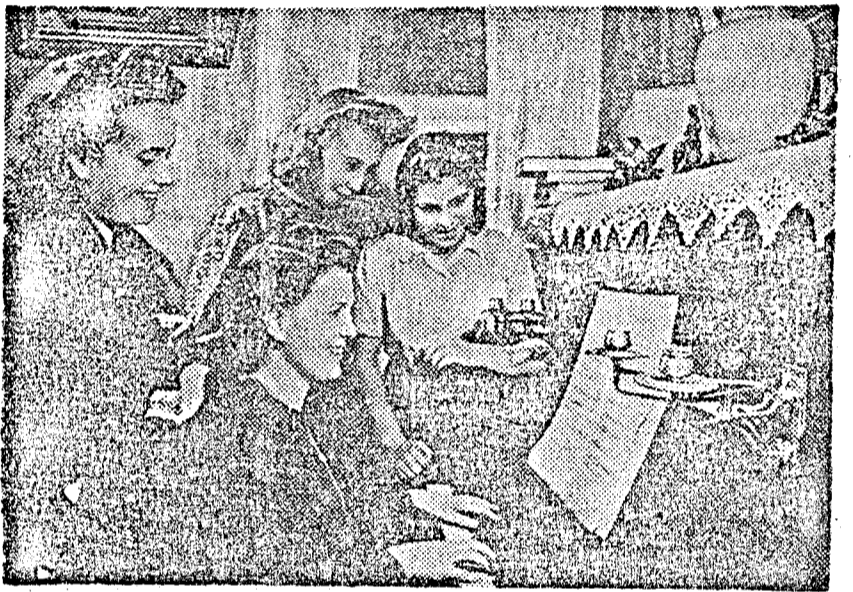
A Don-vidéki mezőgazdasági dolgozók megkezdték a boronálást és a tavaszi gabona vetését.

A télen legtöbb helyen tartósított-

ták a havat, jól megtrágyázták a földet, idejekorán rendbehozták a szerszámokat, megvizsgálták a vetőmagot és megvizsgálták csirkepességét.

A tavaszi munka első napjaiban legtöbb kolhozdolgozó két napi normát végzett.

A Don-vidék minden részén igen gyors ütemben folyik a tavaszi munka. A szocialista versenyben az Alexandrovsk-körzet „Dzerzinszkij” kolhozának Doniszenko Iván traktorbrigádja vezet.



Megnyiták a gyógyfürdők és üdülőtelepek Nyugat-Ukrajnában

Az Ukrajna Szocialista Szovjet Köztársaság nyugati részén melege fordult az idő. A gyógyhatásokról híres üdülőhelyeket ezerszámra keresik fel a szovjet emberek, pihenés vagy gyógykezelés céljából. A fürdővendégek között található urálj öntő, a Volga sztyeppének kolhozdolgozója, donyecmedencei

bányász, a balti-államok tudósa, sőt még kamcsatka halász is.

Ukrajna nyugati részén a tavaszi és nyári idény alatt 30 szanatórium működik. A nemrég létesített Nemirov és Cserese fürdőtelepek máris nagy hírré tettek szort kiváló gyógyhatású iszap- és melegvízű forrásaikkal. Tatarovában rövidesen 200

ágyas tudósanatórium nyílik. Az ásványvizeiről híres Truszkavcán új gyermekszanatóriumot létesítenek.

Ebben az évben mintegy 60.000 dolgozót küldenek Nyugat-Ukrajna gyógyhelyeire. Vagyis jóval többet, mint az elmúlt évben.

A kolhozpiacon, az árleszállítás után

Kunesevo nem nagy városka Moszkva kerületében. Az állomás-melletti vásártéren szokták megtartani a kolhozpiacot. A vásártérrel üzlethelyiségek, ki bódék és sátrak szegélyezik. Közepén egy hatalmas, hangár-ra emlékeztető épület áll. Ez a hus- és tejcsarnok. A kolhoztagok árulják itt hus- és tejtermékeiket.

A csarnoktól nem messze a legkülönfélébb zöldségtípusokat árúsítják. A kolhoztagok a répától, sós-ugorkától, friss és savanyú káposztától kezdve a melegágyakban kitélt retkektől, salátáig és hagymáig és a legkülönfélébb gyümölcsökig, alma, körte, szárított anizsmölcsfélékig mindent árúsítanak.

— Hogy kel el a portékát? — kérdeztük egy fiatal kolhozparaszt asszonytól, aki Anincevo faluból jött fel a piacra és két eskücsőt hozott fel. — Jól, azt hiszem, estig el is adom, — felelte mosolyogva.

Az egyik vásárló, aki a textilgyár festőmunkása, meg van elégedve. Az elárulástól másfélszer annyit árut kapott, mint azelőtt ugyanannyi pénzért.

— Hogy egy kiló? — kérdezte a magas, fiatal fiútól, aki a burgonyát árulta.

— Kilencven kopjeka.

— Szép burgonya, mérj le nekem két zsákkal. Kérdésünkre, hogy miért vásárolt oly sokat, örömteli arccal így felelt:

— Új foglalkozásom van, malacot hizlalok. Van saját házam, fészerem, és kis kerteském. Ha elvinnem munkámat a gyárban, feleségemmel együtt saját gazdaságunkban sürgölődünk.

Égy butorizlet előtt az emberek túlférő szekerét rakták egy autóbuzsra. Mellette állt egy régi iszapos a „Hibus U” kolhozbrigádjának vezetője, Iván Rizin. Köszöntöttük egymást. — Mennyire jobb

ma élni — mondotta. Mennyi áru van mindenütt és rengeteg nép. Egy tő se férne el már a piacon.

Elnevettem magam, ismerősöm cigarettára gyújtott és folytatta: — A fiam nemrég nősült, hát vettem nekik egy szekrényt, meg akarom lepni a fiatal házasságát valami széppel.

Igen sok vásárló van az építőanyag elárúsító boltban, ahol a munkások, a kolhoztagok, alkalmazottak tapétát, olajfestékeket, üveget, szegyet, és a legkülönfélébb szerszámokat vásárolják... Hiszen ezeknek az ára is 20 százalékkal csökkent.

Az árleszállítások előtt naponta 15—17.000 rubel bevétel volt, ma pedig naponta 27.000 rubelért árulnak.

Amint kiléptünk a ház az utcából, egy fiatal asszonnyal találkoztunk, aki rádiókészüléket cipel. Mellette kisfia szaladgál, aki igen örül az új

játékszereknek, egy kis versenyautónak, amit azonnal itt az üzletajtónál világgá akar ereszteni. A konfekciós üzlet mellett ismerősök jöttek össze, akik vidáman nevelgélnek, egyikük pedig hatalmas csomagot tart kezében, szép új divatos kabátban van és örömmel felkiált:

— Látnok, ez aztán az élet, kosztümöt vettem magamnak és egy ruhát is, még pénzem is maradt...

Egy csoport kolhozparasztasszony, akik eladták a tejet, a húst és a zöldséget, amit felhoztak, egy szekérre kanászodnak fel és vígan folyik a beszélgetés. Egyikük eldicsekszik:

— Ha ide jövök a piacra, minden veszek valamit. Minden olcsó.

— En a lámpának új cipőt vásároltam. Nézzétek csak, milyen szép. — mondotta a másik.

Igy élnek a Szovjetunió népei az árleszállítás után.

V. Gorbacsev.

Hírek a Szovjetunióból

TOMSZKBAN VAN A SZOVJETUNIO EGYIK LEGNAGYOB ORVOSI KÖNYVTÁRA. Hatvan esztendővel ezelőtt Manaszejn egyetemi tanár, a „Vrács” című lap szerkesztője és korának ismert orvosa, az akkor épülőfélben levő tomszki egyetemnek ajándékozta értékes könyvtárát. Manaszejn 20.000 kötetes ajándéka megvette az alapját az egyetemi orvosi könyvtárnak és ez ma a legnagyobbak egyike a Szovjetunióban.

EGYRE TÖBB MŰTÁRGYAT VÁSÁROL LENINGRÁD LAKOSSÁGA. Az árleszállítás után különösen nagy kereslet nyilvánult meg műtárgyak, aranyórák, kristályvázák, szőnyegek, csillárok, festmények és porcellánkészletek iránt. Ez élénk bizonyítéka a szovjet emberek egyre fokozódó jólétének. Nagyszámban kelnek el értékes prémek, kristálytárgyak és finom butorok is, mert a leningrádiak szeretettel és nagy hozzáértéssel szöpitik otthonukat.

EGYRE TÖBB GÉPKOSZT VÁSÁROLNAK A BJELORUSZIAI FÖLDMŰVESEK. A legtöbb árleszállítás óta a Bielorusz Szocialista Szovjet Köztársaság dolgozói mind nagyobb mennyiségben vásárolnak élelmiszereket és ipari cikkeket. Minszk körzetében az áruforgalom 20 százalékkal növekedett a

februárihoz képest. Az utóbbi időben többszáz ezer rubel értékű rádiókészüléket, patéfont, varrógépet, motorkerékpárt és kitűnő minőségű butort adtak el Bjeloruszia állami áruházai és szövetkezetei. Sok földműves itt is gépkocsit vásárolt magának.

TADZSIKISZTANBAN MEGKEZDTÉK AZ ERDŐ-ÉS FAÜLTETÉSET. Ebben az évben több mint 2 millió erdei eper, és egyéb gyümölcsfacsemetét osztanak szét a tadzsikisztáni dolgozók, a városi lakosság és a munkások között. A falvakban a kolhozdolgozók és munkások egyéni tulajdonát képező földterületen az utak és az öntözőcsatornák hosszában, az iskolák, kórházak és hőszivattyú udvarán mindenütt fát ültetnek.

GYERMEKKÖNYVHÉT A SZOVJETUNIOBAN. A szovjet iskolásgyermekek immár hagyományossá vált „Gyermekkönyvhét” az idén a Szovjetunió 130 városában rendezik meg. Ez jelentős segédesszöke a nevelésnek, felébreszti a könyv iránti szeretetet a hozzásegíti az ifjú olvasót az öt érdeklő kérdések megoldásához. A szakszervezetek százezreket költenek a gyermekek eme ünnepének minél sikeresebb megszervezésére. A tanulók a „Könyvhét” a legismertebb írakkal, tudósokkal, művészekkel, technikusokkal és a gyermekirodalom szerzőivel találkozhatnak.

Vorosilov marsall és Rákosi Mátyás ünnepi beszéde Budapesten, az operaházi díszelőadáson, Magyarország felszabadulásának évfordulóján

(Első oldali cikkünk folytatása)
tette a rengeteg akadályt, mely a dolgozó ifjúság fejlődését gátolta. A szocializmust építő állam gondoskodik róla, hogy ez

Soha olyan egységes nem volt a magyar dolgozó nép, mint ma

Dolgozó népünk egyre kevésbé ismeri a lét bizonytalanságait, a tőkés országok munkanélküliségének szörnyű csapásait. Népünk életszínvonalát öt esztendő alatt 40 százalékkal emelkedett a háborúelőtti fölé. És mert ugyanakkor csak a múlt év folyamán 200.000-rel nőtt a dolgozók száma, ez az életszínvonal-javulás a kultura terén is hatványozottan érezteti hatását. A magyar dolgozókat derűs optimizmus tölti el. Nem rémíti őket a holnap bizonytalansága, nem rettegnek, mint a múltban, a jövőtől. Látják a szocialista építési terveit, tudják, hogy öt-éves tervüket, mely a jólét és kultura újabb emelését jelenti számukra, ugyanúgy meg fogjuk valósítani, mint a hároméves tervet. Ezért is állnak egy emberként a dolgozók állama, népi demokráciánk, Pártunk, a Magyar Dolgozók Pártja mellett.

Nemesak az ország új, de más, új, mélyebb tartalommal telített függetlensége és önállósága is. Országunk függetlensége, népi demokráciánk önállósága biztos alapokon áll, mert nem az imperialista ragadozók kényétől függ. Hazánk most egyenjogú tagja a haladó, a szocializmust építő népek nagy családjának, annak a hatalmas szövetségnek, melyet a felszabadító Szovjetunió vezet. A magyar nemzet történelmének legnagyobb lapjait akkor írta, amikor célkitűzései és küzdelmei egybeestek a haladó emberiség célkitűzéseivel. Rákóczi, Kosuth, Petőfi szabadságharcjai azonban nem értek célt, mert minden hősiességük megtört a mostoha, kedvezőtlen nemzetközi erőviszonyok. Történelmünk folyamán először nyílt alkalom arra, hogy ezeket a nagy célokat, no csak a zászlónkra írjuk, de meg is valósítsuk, sőt túlhaladjunk az eredeti célkitűzéseken. A magyar népi demokrácia sikereinek egyik összetevője, hogy támogatják a nemzetközi erőviszonyok, hogy a Szovjetunió vezette hatalmas tábor, a szocializmust építő népi demokráciák egész ereje áll mellette és segíti megvalósítani azokat a feladatokat, amelyek minden részletükben egybevágóak a haladó emberiség ügyével.

az ifjúság minden támogatást megkapjon arra, hogy nyugodtan, alaposan felkészülhessen és nyugodt bizakodással nézhessen a jövőbe.

A Magyar Dolgozók Pártja, tisztán, világosan látja ezt a helyzetet és el van tökéltve arra, hogy dolgozó népünk ügyére és boldogulására élni is fog a történelmenyújtotta lehetőségekkel. Történelmi és ingadozás nélkül halad tovább azon az uton, amelyen országunkat — öt év előtt a német fasiszták utolsó csatlósát — vissza tudta vezetni a szabad, haladó népek nagy családjába. És ezen az uton egyenesen, elszántan követi őt a magyar dolgozó nép, amely az elmúlt öt esztendő küzdelmével és jó munkájával lemosta Horthy gyalázatát és most büszkén, boldogan, emelkedővel állhat a haladó világ itélőszéké előtt.

Bátran elmondhatjuk, hogy soha a magyar dolgozó nép nem volt olyan egységes, mint ma. Egységes hétközi, függetlenségünk, önállóságunk megvédésének, az imperialista háborús gyújtogatók elleni harcunk érdekében.

Egységesen akarja megvalósítani öt éves tervünket, gazdasági és kulturális növekedésünk, a biztos zálogát.

Egységesen a halában és hősiességben felszabadították a hatalmas Szovjetunió és hőles vezére, Sztálin elvtárs iránt.

Egységesen támogatja azt az őszinte baráti politikát, amely egyre szorosabb és bensőségesebb viszonyt teremt a szocializmust építő népekkel.

És egységesen, növekvő bizalommal, tisztelettel és szeretettel követi sikereinek motorját, kommandóinak biztos vezetőjét, a Magyar Dolgozók Pártját, a magyar kommunistákat.

Történelme folyamán először áll olyan párt a magyar dolgozó nép élén, mely vér a vérből, hús a húsból s amelynek minden tettét egy gondolat vezérli: nemzetünk ügye és boldogulása. Most ismeri fel, most érti meg és most értékeli csak a nemzet, hogy milyen felbecsülhetetlen szolgálatot tett és tesz népünknek az a párt, mely nagy tanítónk, Lenin és Sztálin iskoláját járta s amely mély és kitéphetetlen gyökereket eresztett a dolgozó tömegekbe.

A nép és a Párt összeforrottága sikereink titka, jövőnk egyik legfontosabb biztosítéka.

árulók fegyvertárában fontos szerepet játszott a szovinizmus felosztása, a Szovjetunió felszabadító szerepének elhallgatása és tagadása. A nacionalizmus legveszélyesebb ellenségünk, mert az egészséges hazafiság tulhajtásának leple alatt befolyása alá tudja vonni azokat a tömegeket, melyekben még ott lapang a felszabadulás előtt hosszú évtizedeken át beléjük oltott szovinizmus mérge. Ezért küzdünk mind a nacionalizmus ellen s ezért ápoljuk és erősítjük szüntelenül a proletármunkáztársaság gondolatát, a felszabadító Szovjetunió iránti őszinte megbecsülést és szeretetet.

EGYSÉGESEN, CSELEKVŐEN KIVESSZÜK RÉSZÜNKET A BÉKEMOZGALOMBAN

És ápolunk, erősítünk kell a teremtő békét. A magyar nép, melyet reakciós urai egy emberként alatti kétszer vitték idegen, imperialista érdekért véres vesztes háborúba, szivvel-lellekkel a béke védőinek oldalán áll. Ebben a kérdésben egy emberként követ bennünket a magyar dolgozó nép. De az a bizonyosság, amelyet a Szovjetunió nagy-

Lelkes örömmel üdvözljük a szövetséges és baráti országok és kommunista pártok képviselőit

Befejezésül külön forró köszönetet akarok mondani azoknak a szövetséges és baráti országoknak, valamint kommunista pártoknak, amelyek a magyar nép legnagyobb ünnepére, felszabadulásának öt éves évfordulójára elküldték képviselőiket, hogy ezzel is kifejezzék rokonszenvüket és bátorítsanak, támogatásukat bennünket további munkánkban. Számunkra új erő és új lelkesedés forrása felszabadulásunk ünnepe is: de fokozza örömlenke, hogy ez alkalommal itt üdvözölhetjük a 800 millió főt számláló béketábor küldötteit. A magyar dolgozó nép lelkes örömmel, halás köszönettel üdvözli a felszabadító Szovjetunió és a nagy Sztálin küldötteit és vezetőjüket Vorosilov marsall, Lenin és Sztálin hű fegyvertársait, aki annyi értékes támogatást nyújtott nekünk a felszabadulás utáni nehéz időkben s akit örökre szeretettel zár szívébe a halás magyar nép. Üdvözljük körünkben a győztes Kínai Népköztársaság és Mao-Ce-Tung elvtárs képviselőit, a kínai felszabadító harc hőseit. Külön üdvözljük a szövetséges és baráti Román Népköztársaság képviselőit, azét az országot, mely alig néhány hónappal azután, hogy lerázta magáról a fasiszta igát, Bulgáriával együtt a Szovjetunió oldalán fegyveresen vett részt hazánk felszabadításában s végül meleg szeretettel köszöntjük azoknak a kommunista pártoknak a képviselőit, amelyek még a kapitalista országokban küzdenek a dolgozók felszabadításáért. Innen küldjük forró üdvözlőnként a Francia Kommunista Pártnak és vezérének, Thorez elvtársnak, valamint az Olasz Kommunista Pártnak, s vezérének, Togliatti

Vorosilov marsall üdvözlő beszéde

Rákosi Mátyás elvtárs beszéde után magyar nyelven felolvasták az ünnepségre érkezett szovjet küldöttség vezetőinek, Vorosilov marsall beszédét.

Vorosilov marsall a Szovjetunió kormány, népei és fegyveres erői, valamint személyesen a nagy Sztálin nevében testvéri módon üdvözölte a magyar dolgozó népet a felszabadulás ötödik évfordulójának alkalmából. Majd így folytatta:

A hős Szovjet Hadsereg, lángeszű hadvezérének, Sztálin elvtársnak legfelsőbb parancsára állt, őt esztendővel

lelkü támogatása jelent számunkra, valamint a béketábor hatalmas sikerei egyidejűleg elmozdították azt a felismerést, hogy a béke nem elég óhajtni, a békéért harcolni kell. A jugoszláv vezetők árulása és az árulók leleplezése felrázta nálunk a béke híveit: megértették, hogy az ellenség az imperialista bérencsek bandája itt van közvetlen szomszédságunkban. Velük s általában az imperialista háborús gyújtogatókkal szemben nem elég a béke hangoztatása, hanem mozgósítani kell a béke híveit és intézményesen szervezeten kell gondoskodni arról, hogy népünk éberén figyelje a háborús gyújtogatók, az imperialista kalandorok minden megmozdulását és egységesen, cselekvően vegyen részt a béke megvédéséért folyó világmozgásban, gyorsan verjen vissza minden provokációt. Ez a felismerés hatja át népünket s ez szülte a jelszót: hazánk nem rés a béke frontján, hanem erős bástya.

A magyar dolgozó nép boldogan, örömteljes hangulatban ünnepi felszabadulásának ötödik évfordulóját. Tudja, hogy amit elért, az csak kezdet és bajokban, nehézségekben nincs és nem lesz hiány. De azt is tudja, hogy ezeket a bajokat és nehézségeket bizton le fogja küzdeni, ha nem bízza el magát, ha nem veszt el fberségét és ha hűen, szilárdan kitart nagy barátja és szövetségese, a Szovjetunió s az általa vezetett békefront mellett.

elvtársnak. Kívánunk bátor harcainkhoz, amelyet dolgozó népünk és a béke megvédése érdekében az imperialisták s ügyökeik ellen vívnak, a legteljesebb sikert. — Ez a mai ünnep új erőforrás a magyar dolgozó számára. Mi törvénybe iktattuk e napot, mint legnagyobb nemzeti ünnepünket, hogy ezzel is kimutassuk és elmélyítsük hálánkat s szeretetünket a felszabadító Szovjetunió iránt. A Szovjetunió népei meggyőződhetnek róla, hogy legjobb fiai nem hullatták hiába véréket a magyar rögre s hogy győzött az az ügy, amelynek katonái közül annyian nyugszanak nálunk a szovjet hősök temetőiben. Ahogy növekszik népünk szocialista öntudata, úgy nő hálánk és hűségünk felszabadítóknak a Szovjetunió iránt. A magyar dolgozó nép a jövőben még szorosabbra fűzi a hűség, szeretet és barátság szálait a nagy Szovjetunióval, a népi demokráciákkal, a béke táborával, még magasabbra emeli a proletármunkáztársaság zászlaját.

— Ez a mi utunk, ez a mi jövőnk!

— Eljen és viruljon a Magyar Népköztársaság!

— Eljen a szocializmust építő népek imperialistaellenes békefrontja!

— Eljen a felszabadító Szovjetunió s mindannyiunk szeretett vezére, a nagy Sztálin!

Rákosi elvtárs utolsó szavai tapsviharba vesznek. „Eljen Sztálin!” — percekig zeng-zug az operaházi nézőtér, felállva kipirult arccal, csillogó szemmel éltetik Sztálin elvtársat. És dühörgő taps köszönti a Szovjetunió küldöttségét, a baráti népi demokráciák és a kommunista testvérpártok képviselőit. Hosszú percek telnek el, amíg elül a taps, az éljenzés.

— A háboru, melyet a véres Horthy-rendszer kényszerített rá a magyar népre, majd a magyar nép bárhol gazdasági kifosztásba a fasiszták által teljesen felbomlasztotta az ország gazdaságát.

— Államok és népek életében nem hosszú idő öt esztendő. Annál lenyűgözőbbek ezek a változások, amelyek ezalatt az öt év alatt történtek a magyar

gazdasági és társadalmi élet minden területén. Ezek a változások lépten-nyomon láthatók. Különösen itt, Budapesten észrevehetők. A hitlerista csapatok elköszeredett ellenállása, amellyel pusztulásuk óráját igyekeztek hasztalanul reménykedve elhalasztani, nagyrészt romhalmazzá változtatta az önk fővárosát.

— Akkor úgy tűnt, hogy sok évtized munkájára lesz szükség, hogy a várost újjáépítsék.

Beszéde további során Vorosilov marsall rámutatott azokra az eredményekre, amelyeket a magyar dolgozó nép a munkáosztály elharcos pártjának segítségével, valamint a hatalmas Szovjetunió állandó támogatásával és segítségével az elmúlt öt esztendő alatt elért. *A magyar nép szilárdan a szocialista fejlődés útjára lépett.*

A MAGYAR DOLGOZÓ NÉP SZIVVEL-LELEKKEL NEKIFOGOTT A SZOCIALISTA ÉPÍTÉSNEK

Az ország gazdaságának szocialista átépítésével egységesül jelentékeny változások mennek végbe a nép tudatában is. A magyar dolgozók már nem ugyanazok, akik öt esztendővel ezelőtt voltak.

— Megváltozik gondolkodásuk, életszemléletük, kitárul és továbbfejlik szellemi látókörüket. Megváltozik viszonyuk a munkához, ami a régi Magyarországon átkozott kényszer volt, és ami most becsület, hősiesség és dicsőség ügyvévé lett. Egész Magyarországon terjed a szocialista munkaverseny, az újított, az élmunkások és a magyar százhánovisták mozgalma.

— A magyar munkáosztály a sztálini műszak napján, amelyet valamennyi dolgozó igaz barátja és atyja, a nagy Sztálin 70. születésnapja alkalmából tartottak, termelési eredményekkel mutatta be magasfokú szervezethez és szocialista érettségét.

— Ezek az örömteli tények arról tanuszkodnak, hogy a munkáosztály, az egész magyar nép szivvel-lellekkel nekifogott szocialista gazdaságának építéséhez. A magyar nép mindörökké szakított az átkozott kapitalista múlttal, eltökélten lépett új élete építésének útjára és visszavonhatatlanul összefonta vágyait és reményeit a szocialista jövőddel.

— Az elmúlt öt esztendő alatt tartóan megszilárdult a magyar demokrácia és kialakult a város és falu dolgozóinak egységes, baráti, alkotó családja. A munkások, a parasztok és az értelmiség, a Magyar Dolgozók Pártjának vezetésével kiszorította az állampépezetből a reakciós elemeket és mindörökké megfosztotta őket attól a lehetőségtől, hogy befolyást gyakoroljanak az ország politikai életére.

A népi demokrácia csapásai alatt összeomlottak a nyílt és titkos fasiszta és félfasiszta szervezetek, vezetőik pedig vagy megszöktek, vagy azon a helyen „rejtőztek” el, ahová jog szerint valók, a börtönben.

— 1948. júniusában a munkáspártok a Kommunista Párt és a Szociáldemokrata Párt egyesülése folytán megszületett a munkáosztály politikai egysége, ami természetesen igen kedvezően hatott az ország politikai helyzetére.

— Magyarországon tavaly augusztusban elfogadott alkotmány a legdemokratikusabb alkotmány az ország egész történelme során. Ez az alkotmány törvényileg iktatta a magyar nép demokratikus kívánalmait, s irányítójává vált a szocializmus új sikereit folytató harcában. Az egész szovjet nép és a nagy Sztálin, akik mindig készek segítségnyújtani a magyar népnek nemzeti alkotmányának, figyelmesen és szeretettel szemléltek a magyar nép eredményeit és sikereit előrehaladását a de-

[Folytatás a 4-ik oldalon]

Legmélyebb együttérzéssel szemléljük a jugoszláv szabadsághősök küzdelmét Tito pribékjeivel szemben

A magyar dolgozó nép számára hatalmas történelmi leckét ad a jugoszláv népek szomorú esete. Népünk megdöbbentéssel és felháborodással látta, hogy egy maroknyi kalandor imperialista kém és provokátor hogyan tette semmivé a jugoszláv szabadságharcos hősi küzdelmének minden eredményét, hogyan lökte át árulással, megfélemlítéssel és terrorral a szovinizmra gyűlölet felszításával Jugoszláviát a béke és a szocialista építés ellenes táborába. Azt is láttuk, hogyan vesztett el Jugoszláviában ennek az aljas árulásnak következtében a Szovjetunió felszabadító harcának eredménye, hogyan zuhant vissza a dolgozó nép életszínvonalja, hogyan nőtt ugrásszerűen a munkások nyomora. Ugyanakkor jobban látjuk a Tito-banda jancsár, hada, mely a Gestapót megszárgyaltó terrorral üldözi a jugoszláv népszábadást legbűbös harcosait és mint a láncos kutya, imperialista gazdáinak egy határozott kása meg-

marul a szomszéd békés, szocializmust építő népeket.

A Rajk- és Kosztov-féle provokátorok pere a maga mostolenségében megmutatta ezt a rávilágított ennek a fasiszta kőbándának aljas terveire. A magyar dolgozó nép a legmélyebb együttérzéssel szemlél azoknak a jugoszláv szabadsághősöknek a küzdelmét, akik áldozatot nem kímélve veszik fel a harcot Tito pribékjeivel szemben. Számunkra nem kétséges, hogy ez a nehéz, keserves küzdelem végül is győzelemmel végződik és Jugoszlávia visszatér a szabad szocializmust építő népek családjába. A bátraknak, akik ezt a harcot vívják, innen kívánunk kitartást, erőt és teljes sikert.

Az egyik tanulság, amit levonunk a jugoszláv nép tragédiájából az, hogy minden orránkkal erősíteni kell a proletár Internacionális gondolatát és kiméletlenül harcolnunk kell a nacionalizmus, a szovinizmus, a faji gőg legmélyebb meggyőződésére ellen. A jugoszláv

Vorosilov marsall és Rákosi Mátyás ünnepi beszéde Budapesten, az operaházi díszelőadáson, Magyarország felszabadulásának évfordulóján

(3-ik oldali cikkünk folytatása) mokrácia és a szocializmus útján.

— Valamennyien jól tudjuk, hogy a Szovjetunió és a népi demokratikus országok baráti támogatása nélkül, az országok szoros és testvéri együttműködése nélkül a Magyar Népköztársaság csak úgy, mint a többiek, egymagában nem tudta volna elérni azokat a nagy sikereket, amelyekre ma joggal lehet büszke a magyar nép. A magyar nép és a többi népi demokratikus ország népei által elért sikerek fényében különösen élesen állik szembe a marshallizált országok dolgozóinak súlyos helyzete.

A BÉKE ÉS DEMOKRÁCIA TÁBORA NEM FÉL A FENYEGÉSEKTŐL

— A válság egyre erősebben és könnyelműen ragadja torkon csontvázkezelével a leigázott országok vézna gazdaságát, fokozódik a munkástömegek elszegényedése, növekszik a munkanélküliség és annak elkerülhetetlen utitársa: a nyomor, az éhség és a betegség.

— A béke és demokrácia Szovjetunió-vezető táborának sikerei, amelyeket a béke, demokrácia és a haladás terén vívtak ki, szálka és imperialisták szemében és dührohámokat váltanak ki belőlük. Józan eszüket vesztve dühöngenek s az emberiség elleni büntettek mellett ezért követnek el tömegesen ostobaságokat.

— A demokratikus országokkal folytatott békés versengésben az imperialista burzsoázia egymásután szenved vereségeket. Az imperialista töké ideológusai és szervezői azt remélik, hogy új háborús agresszió segítségével sikerül majd elérniük céljukat. De azoknak, akik szeretik ijesztgetni a gyengeidegűeket, tudniuk kell, hogy a béke és demokrácia tábora nemcsak erős idegekkel rendelkezik, hanem magasfokú értelemmel is: nem fél a fenyegetésektől és

A szovjet-magyar barátság kiállotta az idők próbáját

— A szovjet-magyar barátság — amely azokban a napokban született amikor szovjet katonák vértüket ontották Magyarország és Európa felszabadításáért — kiállotta az idő próbáját. Mióta Magyarország elnyerte szabadságát és függetlenségét, a szovjet-magyar barátság egyre szilárdult és fejlődött.

— A Szovjetunió mindig nagy figyelmet és együttérzést tanúsított a magyar nép szükségletei és igényei iránt. A szovjet katonák már a Budapestért vívott véres harcok napjaiban, a füstölő romok között is testvéri segítséget nyújtottak a magyar főváros és az ország lakosságának. A továbbiakban a Szovjetunió minden módon igyekezett könnyíteni a magyar dolgozók helyzetén és jóakarátának adta tanujelét a magyar nép iránt.

— A barátságnak és az összes nagy és kis népek egyenjóságának lenni — szótlan politikája volt és mindig lesz is legfőbb alapja a Szovjetunió viszonyának az összes népekhez.

— „Sokan kételkednek abban, — mondotta Sztálin elvtárs —, hogy lehetséges-e egyenrangú viszony nagy és kis nemzetek között. De mi, szovjet emberek úgy véljük, hogy ilyen viszonyok létezhetnek és kell is, hogy létezzenek. A szovjet emberek úgy vélik, hogy minden nemzetnek akár nagy, akár kicsi, megvannak a maga sajátosságai, különleges képessége, amely csak az övé és amely más népeknek nincs meg. Ezek a sajátosságok alkotják azt, amivel

nyugodtan végzi magasabb történelmi feladatát, az új világháború elhárítását. A békotábor ereje hatalmas, szilárd egységbe zárta sorait s ereje napról-napra gyarapodik és megsokszorozódik. Első soraiban a hatalmas Szovjetunió halad, élén a nagy Sztálinnal.

— Ezért vannak bukásra kárthatva az imperialista ragadozók próbálkozásai, akik a hírhedt „Marshall-tervvel“, az agresszív Északatlanti Egyezményvel és a többi katonai és politikai mesterkedéssel, atombombákkal és a legendák világába tartozó hidrogénbombákkal való fenyegetéssel, valamint totális diplomáciával szeretnék feltartóztatni a demokratikus tábor népeinek egyre lendületesebb haladását.

— A világ dolgozói és legjobb fiaik reménykedve és bizalommal fordítják tekintetüket a Szovjetunió és nagy vezére, Sztálin felé, mert benne látják a világ béke legbátrabb, legkövetkezetesebb, legtekintélyesebb és legösszintébb védelmezőjét, az egész haladó emberiség kipróbált, megbízható barátját és bölcs vezetőjét.

— Magyarország, Lengyelország, Csehszlovákia, Románia, Bulgária, Albánia dolgozói a munkásosztállyal együtt a Kommunista és Munkáspártok vezetésével biztos léptekkel haladnak az élen a szocialista építés útján. A Német Demokratikus Köztársaság létrehozása a német nép által a nagy kínai nép világtörténelmi jelentőségű győzelmé, amelynek élén a Kommunista Párt áll s amelyet a kínai nép vezére, Mao-Ce-Tung vezet, a Mongol Népköztársaság és a demokratikus Korea sikerei, valamint az ázsiai és afrikai népek nemzeti felszabadító harcának fokozódása imperialista leigázóik ellen: mindez nagymértékben megnövelte a demokratikus, imperialistaellenes tábor alapzatát, megszilárdította és kiterjesztette a béke híveinek és harcossainak areonáját.

minden egyes nemzet hozzájárul a világkultúra kincsesházához és kiegészíti, gazdagítja azt. Ebben az értelemben minden nemzet — mind a kicsi, mind a nagy — egyforma helyzetben van és minden nemzet egyenlő jelentőségű bármelyik más nemzettel“.

— Az egyenjogú kapcsolatoknak ezen az alapján jött létre 1948 februárjában a szovjet-magyar barátsági, együttműködési és kölcsönös segélynyújtási egyezmény. Ugyanezen az alapon épül fel minden politikai, gazdasági és kulturális kapcsolat a Szovjetunió és a Magyar Népköztársaság között.

A BÉKE HIVEINEK KÖTELESSEGE

— A Szovjetunió és Magyarország között létrejött egyezmény és szerződések éppen úgy, mint a Szovjetunió és a többi népi demokratikus ország közötti egyezmények és szerződések, amelyeket az egyenjogúság és kölcsönös elnyomás feltételeivel kötöttek, egyidejűleg a béke nagyerejű fegyverét s komoly akadályt állítanak az új háború gyújtogatóinak útjába.

— A béke valamennyi őszinte hívének minden másnál előbb kell segítenie a demokratikus tábor erők növekedését, a népi demokratikus országok testvéri barátságának és együttműködésének megszilárdítását a Szovjetunióval.

— Minden igaz hazafinak elkövetlen kell küzdenie a barátság egyetemes irányuló minden kísérlet ellen és soha sem szabad szem elől téveszteni, hogy a szocializmus és a proletár internacionális lenni — szótlan elvvel való legtekintélyesebb előlétsé a népnek elárulását jelenti.

Kolozsvár dolgozói testvéri szeretettel ünnepelték a Magyar Népköztársaság felszabadulásának ötödik évfordulóját

(Első oldali cikkünk folytatása)

férközttek, a nacionalizmust és a sovinizmust terjesztették.

Pártunk a sztálini nemzetiségi politika következetes alkalmazásával lektüzdte Pátráscanu nacionalista kirohanásait és ennek az árulónak az igazságügyi miniszteriumban folytatott sovén politikáját. Pártunk félrelökte azokat, akik meg akarták mérgezni országunk dolgozóinak gondolkodását. Félrelökte a nacionalistákat, akikről sorra bizonyosodott, hogy az amerikai és angol imperialisták fizetett ügynökei és kémek. Pártunk közös harci utra irányította a román dolgozó népet és az együttlakó nemzetiségeket: a szocializmus építésének és a béke világfrontjában vívott aktív harcnak az útjára. Nekünk ezért annál is inkább fokoznunk kell harcun-

A béke erői világfrontjának bevehetetlen bástyái

— Ma a Magyar Népköztársaság, akárcsak hazánk a Román Népköztársaság a gazdasági, politikai és kulturális fejlődés és felvirágzás felé halad a szocializmus építésének útján, ellentétben a többi országokkal, ahol a Marshall-terv munkanélküliséget és nyomor zúdított a népekre, a mi munkásosztályunk, dolgozókunk megmenekültek a munkanélküliség és a nyomor borzalmaiból. Ez első sorban annak köszönhető, hogy bennünket a Szovjet Hadsereg szabadított fel és a Szovjetunió állandó testvéri támogatásában részesültünk. Köszönhető annak, hogy mind a Román Népköztársaságban, mind a Magyar Népköztársaságban a népek barátságának lenni — sztálini politikáját követjük, köszönhető annak az engedhetetlen harcnak, amelyet nemzetiségre való tekintet nélkül folytatunk a két ország kizsákmányoló osztályai ellen, amelyek bünyös, sovén osztálypolitikájukkal a kizsákmányolás és elnyomás járműben tartották népeinket.

— A Magyar Népköztársaság és a Román Népköztársaság erőinek fokozására a szocializmus útján a testvéri magyar és román nép barátságának felvirágoztatását, mi, a Román Népköztársaság dolgozói — románok, magyarok, zsidók, németek, szerbek, horvátok stb. — még nagyobb elszántsággal kell, hogy harcoljunk az imperializmus összes ügynökei ellen, akár románok, akár

kat az osztályellenséggel szemben, éberségünket minden sovén és nacionalista megnyilvánulással szemben, mert közös határunk van Jugoszláviával, ahol az angol és amerikai imperialisták bünyös terveket szőnek.

— A magyar nép a háromévtér sikeres teljesítésével eredményesen befejezte az ország talpraállításának művét és ez év kezdetén hozzákezdett az öt éves terv teljesítéséhez a virágzó, erős és fejlett kulturájú szocialista Magyarországot felépítéssel tervének teljesítéséhez.

— Ezek a megvalósítások elképzelhetetlenek lettek volna a Szovjetunió állandó, nagylelkű gazdasági, politikai és kulturális támogatása nélkül, a népi demokratikus országokkal való baráti, együttműködési és kölcsönös segélynyújtási kapcsolatok nélkül.

magyarok azok akik sovén osztály-saj gyengíteni akarják a nagy békefrontban a szocializmusért vívott harcunkat.

— Népeink a béke és szocializmus frontjának aktív tényezőiként mind határozottabban szállnak szembe az imperialista károkozókkal, akik új világháború tűzét akarják lánggalobbantani, hogy így próbálják aláaknázni a szovjet népek és a népi demokratikus országok népeinek szabad és erős szocialista vívmányait. „A békéért és a háborus osztók ellen vívott harc, a népek nemzeti függetlenségéért vívott harc a béke erői világfrontjának a világ összes dolgozóinak egyik legfontosabb feladata — mondotta Ch. Gheorghiu-Dej elvtárs.

— Ebben a harcban a román és a magyar népek mind

AZ ÖSSZES BÉKESZERETŐ NÉPEKNEK BIZTOS TÁMASZUK VAN: A LEGYŐZHETELLEN SZOVJETUNIO.

— „Amint a fasizta barbársággal vívott élet-halálharcban a nagy Szovjetunió szabad népei és hadsero volt az egész haladó világ fellegvára. — mondotta Rákosi Mátyás, a Magyar Dolgozók Pártja Központi Vezetőségének főtitkára — ugyanúgy ma is, amikor az imperialista világuralmi törekvések a népek szabadságát és függetlenségét

gét veszélyeztetik, minden béke- és szabadságszerető hazafi tekintete a Szovjetunió felé fordul.“

— A Magyar Népköztársaság, valamint a Román Népköztársaság szocialista vívmányainak és függetlenségének kezességére, mély bizalmunk a szocializmus nagy országának barátságára iránt, a világ dolgozóinak a béke frontja iránt engesztelhetetlen harcunk az angol-amerikai imperializmus és a belső kizsákmányoló osztályok ellen.

— A magyar nép felszabadulásának ötödik évfordulója utabbi alkalom arra, hogy kimutassuk halandókat a nagy Szovjetunió és nagy vezetője iránt, a világ dolgozóinak tanítómestere, Sztálin elvtárs iránt, aki biztos kézvel vezeti győzelemről-győzelemre a szocializmus és a béke frontját. A Magyar Népköztársaság megerősödése és felvirágzása egyszerűs mind a béke és szocializmus táborának megerősödését is jelenti!

Örökké éljen a román dolgozó nép és a magyar dolgozó nép barátsága!

Éljen a szocializmus útján haladó Magyar Népköztársaság!

Éljen a Magyar Dolgozók Pártja és Központi Vezetősége, élén Rákosi Mátyás elvtárral!

Éljen a Román Munkáspárt és Központi Vezetősége, élén Gh. Gheorghiu-Dej elvtárral!

Éljen a béke és szocializmus hatalmas frontja, élén a legyőzhetetlen Szovjetunióval!

Éljen a világ dolgozóinak szeretett vezetője és tanítómestere, a békéért, demokráciáért és szocializmusért vívott harc irányítója, Joszif Visszarionovics Sztálin!

A beszédet a diákház nagytermét zsúfolásig megtöltő dolgozók viharos tapsal, hatalmas lelkesedéssel fogadták, percekig tartó tüntetéssel ünnepelve a Szovjetuniót, Sztálin elvtársat s a román és magyar dolgozó nép örök szövetségét.

Ezután ünnepi műsor következett.

vékenyen küzd a békéért, akkor ebben a nagy és magasabb ügyben támogatni fogja őket az egész haladó emberiség s akkor sikerülni fog szájkosarat rakni az agresszorokra és meghaltatni emberérvő ötleteiket és terveiket.

— Még nagyobb eréllyel kell bevonnunk a békéért folyó harcba a dolgozók mind szélesebb tömegeit, minden bocsúltes férfit, asszonyt és fiatalt, fardhatatlanul le kell telepznünk a háborus gyújtogatók vérszomjas szándékait és kérelhetetlenül le kell számolnunk minden kémlel és rombolóval, aki az imperialisták és szolgáik, a titolista szörnyetögek küldenek a táborunkba.

KÖTELESSEGÜNK, HOGY NE ENGEDJÜK MEG AZ ÚJ HÁBORÚ KIROBBANASAT

— Elvtársak! Magyarország felszabadításának ötödik évfordulóján tisztán állunk azoknak a sikereknek, amelyeket Magyarország diós és munkászerető népe ért el és meghálálunk fejünket azok előtt, akik életüket adták a népek boldogságáért, a szörnyű fasizta pestistől való megszabadításunkért vívott harcban. Az a kötelességünk irántuk, hogy ne engedjük meg

egy új háború kirobbantását. — Elvtársak! Újra és újra melegen üdvözlöm önöket hazájuknak a német fasizta hódítóktól történt felszabadítása dicsőséges ötödik évfordulója alkalmából és a következő öt évtizedre még nagyobb sikereket kívánunk önöknek a szocialista gazdaság felépítésében és a szabad, demokratikus Magyarország felvirágoztatásában.

— Eljen a magyar nép, amely a Magyar Dolgozók Pártjának vezetésével építi a szabad, művelt, gazdag, szocialista Magyarországot!

— Eljen Magyarország valamennyi sikerének szervezője, a Magyar Dolgozók Pártja és annak vezetője Rákosi elvtárs!

— Eljen az örök és megingatlan szovjet-magyar barátság!

— Eljenek Nyugat és Kelet összes népi demokratikus országai!

— Eljen a nagy Szovjetunió, a béke, demokrácia és szocializmus támasza!

— Eljen a magyar nép és az egész haladó emberiség barátja, a szocialista társadalom megalkotója és építője, a nagy Sztálin! — fejezte be beszédét hatalmas taps közben Vorosilov marsall.

A ludasi és gyéresi járás dolgozói teljesítették a vetési tervet

TORDA. — (Tudósítónktól.) A rendkívül kedvező időjárás hatékonyan fokozza a vetési munka menetét Torda megyében. A Román Munkáspárt irányításával az ideiglenes bizottságok nap-nap után ellenőrzik a munkálatokat. A dolgozó földművesek munkaversenyeket szerveztek a vetési csata sikerének biztosítására. A járások közötti munkaversenyek során a gyéresi járás dolgozó földművesei az elmúlt hét végéig 113 százalékban teljesítették már a vetési tervet. A ludasi járás dolgozó földművesei 104,5 százalékkal második helyen állnak. A szentmihályi járás dolgozó is élénkebb munkálatokba kezdtek s az elmúlt hét végéig 93,02 százalékban teljesítették a szalmásgabonák vetését. A szentmihályi járás dolgozó földművesei néhány héttel ezelőtt lemaradtak a munkában. Most a járási ideiglenes bizottság fokozott felvilágosító munkát végez a dolgozó földművesek között a vetési munkálatok mielőbbi befejezése érdekében.

A munkálatok élén Torda megyében is az állami és kollektív gazdaságok öntudatos dolgozói haladnak. A szalmásgabonák vetésével egyidejűleg a dolgozó földművesek végzik a korai burgonya, a takarmányrépa, a napraforgó s a kender vetését. Ezeket a munkálatokat az elmúlt hét végéig a következőképpen valósították meg: az állami gazdaságok a vetési terv 72,9 százalékát, a kollektív gazdaságok közel 60 százalékát, a ludasi járás szegény- és középparasztjai a terv 48 százalékát, a gyéresiek 41,9 százalékát, a szentmihályiak 17,4 százalékát.

Torda megyében az ötödik vetési körzetbe tartozó vidékeken is nagyon kedvező már az időjárás. Ebben a körzetben a tordai járás dolgozói haladnak az élen. A szalmásgabonák vetési tervének 85,6 százalékos teljesítésével. Második helyen a járási járás dolgozó földművesei következnek 48,8 százalékkal. Az aranyosbányai járás dolgozó földművesei 12,8, a topánfalvi járás dolgozó földművesei a terv 2 százalékát valósították meg.

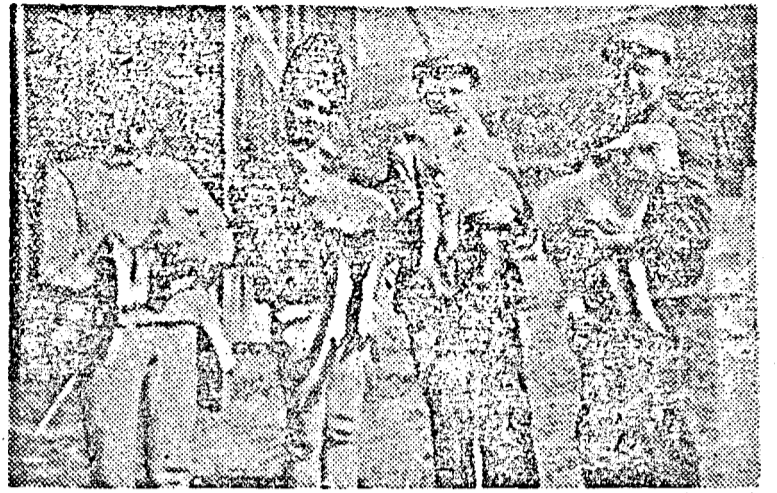
A szatmármegyei dolgozó földművesek eddig 42 ezer hektáron végezték el a vetést

SZATMÁR. — (Tudósítónktól.) Az elmúlt hét végéig Szatmár megye dolgozó földművesei 42 ezer hektár területen végezték el a tavaszi vetéseket. A Román Munkáspárt irányításával végzett felvilágosító és mozgósító munka eredményeképpen meggyorsult Szatmármegyében a vetés üteme. Az elmúlt hét péntekén, március 31-én egy nap alatt 4400 hektárt vetettek be a megye dolgozó földművesei.

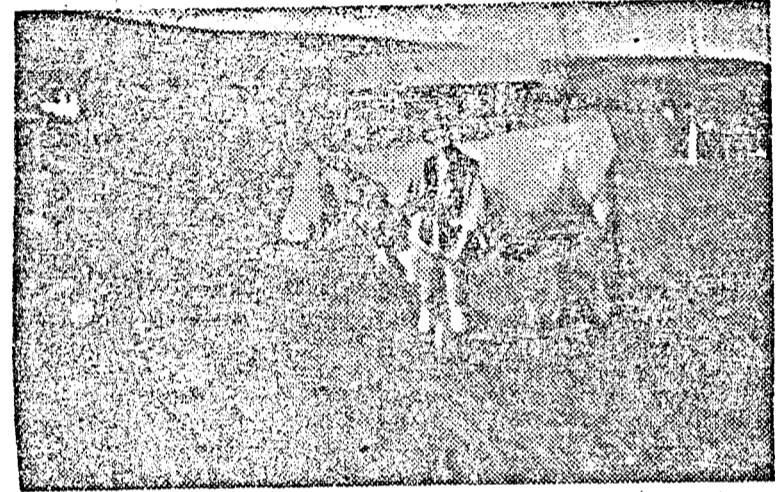
A vetési kampány első szakaszát április 1-én estig a szatmármegyei dolgozó földművesek 100,1 százalékban, a második munkaszakaszt 63,7, a harmadikat 12,6, a negyediket 7,1 százalék erejéig végezték el. Még nagyobb fellendülés várható a kukorica vetésénél. Ezt a munkát a talaj megfelelő melegedésekor azonnal megkezdik a dolgozó földművesek. A megyei ideiglenes bizottság, s a vetési kampány szatmármegyei irányítóinak egyöntetű álláspontja az, hogy a megye területén április 25-ig a dolgozó földművesek befejezik a vetési munkálatokat.

Ami az egyes járások közötti verseny eredményeit illeti, a halmi, nagybányai és avasi járások továbbra is hátul kullognak. E járások előretörésére csak a kukoricavetés elérése után lehet számítani. A nagysomkúti járás, amely eddig az élenjárók között szerepelt, most visszacsúszott. A versenyben az erdőszélei járás az első 60,8 százalékos teljesítéssel, második a szinerváraljai járás 57,1 százalékos teljesítéssel, harmadik a szatmári járás 56,4 százalékos teljesítéssel, negyedik az erdősi járás 56 százalékos teljesítéssel. A községek közötti versenyek során Szamosdara, Barlafalu, Szatmárvári, Kiskolcs és Nagykolcs községek haladnak az élen. Rózsapatok, Zazar, Borhid és Szamosdob hátul kullognak.

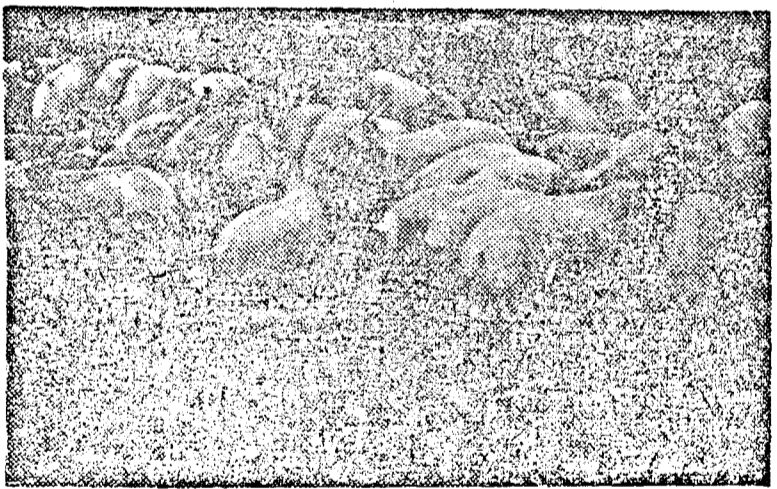
A marosludasi állami gazdaság eredményei is a szocialista mezőgazdaság felsőbbrendűségét hirdetik



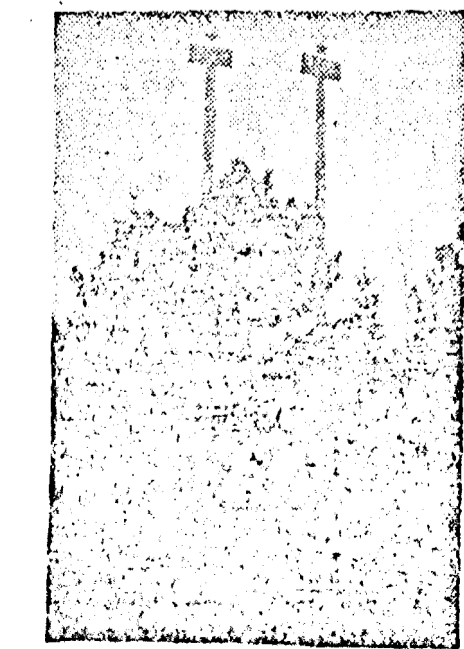
A marosludasi állami gazdaság 6-os számú algazdaságában, a juh-tenyésztőtelepen megkezdtek a merinósítást. Az elmúlt években a rackafajtájú juhokat cigájásították. Ez év tavaszán már merinósított bárányokat ellettek a juhok. A jóminőségű merinói tenyészkosokat a Szovjetuniótól kaptuk. Répünk a gazdaság dolgozóinak egy csoportját ábrázolja merinósított bárányokkal. Balról a második Venczel Sándor éljuhász, aki kiváló eredményeket ért el a merinósítás terén.



„Lóri”, a marosludasi 1. számú állami gazdaság siemethali tehene ezelőtt három hónappal, magángazdaságból került az állattenyésztő telepre. Akkor napi 3 liter tejet adott. Most, szovjet módszerek alkalmazásával, helyes takarmányozással és helyes fejéssel 25 liter a napi tejhozama. Az eredményt a fiatal tehénész, Bubau Vasile érte el.



Az 1. számú állami gazdaság york fajta disznóállománya friss szaporulatának egy része. Több száz malacot ellettek ebben az évben a gazdaságban lévő kocák. A malacok közül egyetlen egy sem pusztult el.



A két oszlop az 1. számú állami gazdaság dolgozói érdeklődésének központjában áll. A napi tejhozamot jelzik. A baloldali oszlopon az elmúlt napi, a jobboldali oszlopon a mai napi tejhozamot mutatja a fehér nyíl. A nyílak nap-nap után magasabbra emelkednek — emelkedik a gazdaság napi tejtermelése.

A szója termesztése

A szójabab, ez a páratlan értékű növény, közel 5000 éve áll az emberiség szolgálatában. Kelet-Azsiából, Mandzsuriából és Kinából hozták hozzánk. Termesztésével, valamint az élelmezés terén elfoglalt nagyszámú szerepével sok ezer évvel ezelőtt foglalkoztak már a kínaiak.

A szója magja közel 40 százalék tenérszert és 20 százalék olajat tartalmaz. Olaja féligszáradó, s így a lenolaj pótlására a festék és kenőgyártásnál igen nagy jelentőségű. A szója fehérjeértéke a legközelebb áll a húshoz, tehát sokkal táplálóbb a paszulynál, de még a borsónál is. Mindezek ellenére a szójat nem annyira természetes állapotban fogyasztják, illetve készítik el levesnek, vagy főzeléknek, hanem az élelmiszeripar feldolgozza. A szójababból készült olaj a legjobb minőségű olívaolajjal vetékszik, s a szójababból sokféle használható lisztet, vagy pedig tej, kávé, csokoládé, gesztenye, mogyoró és más élelmiszerpótló, hasonló ízű és igen nagy tápértékű élelmiszerek állíthatók elő. A szójababban sok A és B vitamin található és sok foszfor.

SOKOLDALU FELHASZNÁLHATÓSÁGÁT

figyelemböve, a minisztérium, az állami terv, célkitűzéseinek megfelelően szerződéses termeléssel mozditja elő a szója vetésterületeinek kiszélesítését. A minisztérium számos előnyt biztosít a termeszőlőknek.

A szója az időjárás szempontjából nem igénytelen növény. A legbiztosabb és legnagyobb termést ott adja, ahol a virágzás és hűvelykötés idején meleg, bő páratartalmú időjárás van, mint például folyóvölgyekben, vagy erdő és sűrű fasorok, erdősavok közelében. A szója nem mindenféle talajra való növény. A könnyen melegedő, a nedvességet jól őrzi, tevénytelen talajt szereti. A száraz, vagy hideg, tevénytelen, szikes talajon ne termeljünk szójat.

Meg kell emlékeznünk egy különleges dologról, a szója talajának oltásáról. Mint tudjuk, a pillangósvirágú növények legfontosabb táplálékukat, a nitrogént, nem okvetlenül a talajból veszik fel, mint más növények hanem a levegő nitrogénjét is

felhasználják akkor, ha azt a velük életközösségben levő gyökérlakó baktériumok megkötik és nekik adják. A szójához illelő ilyen

GYÖKÉRLAKÓ BAKTÉRIUMOK

a mi talajainkban nincsenek, s ezért ezeket mesterségesen kell a talajba vinni. A minisztérium, a vele szójatermelési szerződést kötött dolgozó földműveseknek ingyen ad ilyen talajbaktérium telepeket, amelyeket a megadott utasítások pontos beavatásával kell felhasználni. A már egyszer sikeresen beoltott talajba, na ismét szójat termesztünk, újabb talajoltásra nincsen szükség.

Jó szójatermést csak őszi mélyszántás után várhatunk. Természetesen a talajt gyomtalanítani kell és biztosítani morzsálékosságát. A vetés ideje április eleje-középe. A szója csírázásának megindulásához 6-8 celsius fok meleg talajhőmérséklet szükséges. Ha az időjárás nem nagyon hűvös, akkor a szójamag 8-10 nap alatt kikel. A késői fagyok leperzselik a szója levelét, azonban ezek csak

hamar újra kinőnek és a növény tovább fejlődik.

A vetési sortávolságot

A SZÓJA FAJTÁJA

határozza meg. A sortávolság 36-45 centiméter között változik. A legáltalánosabb a háromszoros gabonasortávolság, azaz 36 centiméter. A talaj nedvességétől és kötöttségétől függően 3-6 centiméter a vetés mélysége. A vetőmag mennyisége a sortávolságtól függően 35-55 kiló kataszteri hoidanként.

Vetés után, hogy a talajnedvességét minél jobban megőrizzük, a talajt járassuk meg könnyű boronával. Ha a talaj cserepedése kösleltetné a kikelést, úgy sima- vagy szegeshengerrel törjük meg a talaj kérgét. A szója kikelése után azonnal el kell végezni a sorközi kapálást. A szója a gyakori kapálást meghálálja.

A dolgozó földművesek a szójatermesztés útján nagy jövedelemre tesznek szert és hozzájárulnak állami tervünk teljesítéséhez, a dolgozó nép élet-színvonalának növeléséhez.

B. F.

Millik István hadrévi levelező válasza Kolozsvári József versenyfelhívására

VILAGOSSÁG SZERKESZTŐSÉGÉNEK,

KOLOZSVAR.

A napokban olvastam a Világosságban Kolozsvári József tudattal levelező versenyfelhívását Május 1. tiszteletére. En nem vagyok névszerint a versenyre hívottak között, a levelezői versenybe mégis bekapcsolódom. A Kolozsvári József által javasolt versenypontokat elfogadom.

Millik István
hadrévi levelező.

Leleplezett szászfenesi kulákok

SZÁSZFENES. — (Levelezőnkől.) A szászfenesi dolgozó földművesek éberon örököndnek és leleplezik a kulák mesterkedéseket, melyekkel a falusi kizsákmányolóknak szabóálni akarják a dolgozó nép kenyerét. A szászfenesi dolgozó földművesek a vetési munkálatok eddigi menetében az alábbi kulákokat leleplezték le:

Simonka János nem javította meg kellően mezőgazdasági szerzőségeit. Topán Dumitru Ciuculan nem engedte meg, hogy a körzetszervelet megvizsgálja mezőgazdasági szerzőségeinek állapotát. Fluera Dumitru Tromfu

nem javította meg szerzőségeit. Lörinc Márton a Mártoné szabolcsa a szerzőségeit megjavította. Székely György Kukuri megtagadta a vetési terv teljesítését. Rakolca János a szerzőségeit javítását nem végezte el kellően. Cătan Jacob megtagadta a szerzőségeit kijavítását. Olteanu Nicolae Bondoi a munkálatok megkezdését akarta elszabotálni.

A szászfenesi dolgozók leleplezték ezeket a kulákokat, és kényszerítették őket arra, hogy a tavaszi mezőgazdasági munkálatokat idejében elvégezzék.

Toulari Petru Puica

SPORT

71 induló a Scánteia kerékpár-versenyén

BUKAREST. — A Scánteia immár hagyományos kerékpár-versenyét április 15—16-án Bukarest és Brassó között 71 versenyző részvételével rendezik meg. A versenyen az ország legjobb kerékpárosai vesznek részt. A bukaresti versenyzők közül részt vesznek mindazok, akik az elmúlt évek folyamán annyi dícsőséget szereztek a RNK-nak az ország határain kívül is. A fővárosi versenyzőkön kívül el-

indulnak Brassó, Ploesti, Sepsiszentgyörgy, Szeben, Nagyvárad, Konstanca, Braila, Temesvár, Arad, Campina, Krajova és Kolozsvár legjobbjai is.

A kolozsvári kerékpárosok közül Balla (Száparták Victoria), Barabás (Száparták Victoria) és Anderkó (Vörös Lobogó) neveztek be és készülődnek szorgalmasan az év legnagyobb kerékpár versenyére.

Élénk sportélet a kolozsvári 1. számú magyar fiuliceumban

KOLOZSVAR. — Szombat délután. Az 1. számú magyar fiuliceum tornatermében élénk sportélet folyik. Röplabda mérkőzést játszanak a diákok. A mérkőzés az iskola ötérbabajnok-ságáért folyik. Csodálkozva kérdezzük: mi is az a „ötpróba”? Talán egy új sportág?

A kérdésre Dóczi János X. osztályos tanuló válaszol: — Ez nem új sport, hanem öt sportágban vívott összetett csapatverseny. A versenyben intézetünk felső osztályaiól hat csapat vesz részt. Ezek röplabdában, kosárlabdában, sakokban, asztaliteniszben és labdarúgásban mérkőz össze erejüket.

Most éppen az utolsó röplabda mérkőzést játszik le a X/a és a VIII. osztály csapatai. A X/a csapata főlegesen, 15:2, 8:2-re vezet; a mérkőzés vége felé járunk. Közben Dóczi János részletesen ismerteti az ötpróba lényegét.

— Minden csapat hat játékosból áll, akik minden sportágban megküzdenek egymással. Ezzel a módot adunk sportolónk sokoldalú fejlődésére. A röplabda bajnokság a vége felé jár, s ezután kerülnek sorra a többi sportágak is.

— Meg kell jegyeznünk azt is, — fűzi hozzá Dóczi János, — hogy hiányos sportfelszerelésünk ellenére a lelkesedés és a sportolniaikarús diadalmaskodott. Legyőzte a hiányokat és a bajnok-ság teljes gőzzel folyik. Most már kapunk labdákat és röplabdahálót is és így semmi akadály nem lesz többé a sportolónk számára.

— Utolsóelőtti három — kiáltja a mérkőzés vezetője, — amiből megtudjuk, hogy a mérkőzés a vége felé közeledik. A kis nyolcadikosok lelkesen játszanak, de nem tudják megakadályozni a bajnokjelölt X/a győzelmét. A játékvezető sipja a mérkőzés végét jelzi és a diákoközönség lelkesen ünnepli a most már bajnok X/a csapatát.

Dóczi János felvilágosító szavai bepillantást engedtek az 1. számú magyar fiuliceum sportéletébe. Azzal a tudattal hagyjuk el ez iskola tornatermét, hogy Népköztársaságunk tanuló ifjúsága megértette a testnevelés fontosságát és a nagy Szovjetunió sportolónak példáját követve, ép testben ép lélekkel építik a szocializmust.

Radványi János és Herdt Raymond

A MAJUS 1. TISZTELETÉRE RENDEZETT KOSÁRLABDA MÉRKŐZÉSEK EREDMÉNYEI

KOLOZSVAR. — A Május 1. tiszteletére rendezett kosárlabda mérkőzések eredményei a következők: Vörös Lobogó Dermata—Szparták Élelmezők 42:12 (23:6) női, KESE—Vörös Lobogó Textila 25:9 (14:6) női. A férfi csapatok eredményei: Szparták Élelmezők—Szparták KKASE 51:37 (21:13), Szparták Dohánygyár II—Szparták III. 49:35 (22:9), Vörös Lobogó Dermata II.—Szparták KKASE II 65:13 (30:7), KESE II.—Metalul II. 44:27 (20:11).

A TSB hírei

A TSB városi szervezete felhívja az egyesületek tekerszakosztályainak felelőseit, hogy április 11-én este 7 órakor éjtkéig a benevezéseket a Május 1. tiszteletére rendezendő versenyekre a TSB helyiségében.

*

AZ USZÓBIZOTTSÁG mellett edző és bírótestület létesült. A teendők megbeszélésére véget ért április 7-én, pénteken este 8 órakor az alábbiak jelennek meg a TSB helyiségében: Gyórfy János, Bogdan Kálmán, Pasa Rusu, Mészáros János, Jordáky Béla, Szabó Dénes, Aranyossy László, Hartig János, Balló Maria, Szilágyi László, Cosma Cornel, Bara Ioan, Ardelean Aurel, Cuen Lia, Drotloff Siegfried, Sallai Imre, Leitersdorfer Ferenc, Adorján János és Muresan, továbbá mindazok, akik az elmúlt év folyamán a káderiskolát elvégezték.

*

A VÁROSOK KÖZÖTTI tornaversenyek kupadöntőjét április 22—23-án Kolozsváron rendezik meg. A versenyen Bukarest, Arad és Kolozsvár 60 legjobb férfi és nőtornáza vesz részt.

Közlemények

VÁRHATÓ IDŐJÁRÁS. Mérsékelt, időnként élénkabb nyugati szél, a nap folyamán nyugati felől a felhőzet felszakadása. Kisebb eső, záporos inkább a keleti és déli megyékben. A hőmérséklet még kissé csökken.

északnyugati szél, a nap folyamán nyugati felől a felhőzet felszakadása. Kisebb eső, záporos inkább a keleti és déli megyékben. A hőmérséklet még kissé csökken.

APRÓHIRDETÉSEK

ADÁS-VÉTEL
VESZEK: beton-, öntöttvas- és kovacsoltvas-csöveket, idomokat, fűrdőberendezést és tüzcseppeket. Traian-utca 13. 1136
BŐRTÁRGYAK: táskák, cipők, bőrkabátok újrafestését végzi Sándor bőrfestő. Crinului (volt Lilium) utca 3. 1024
RÖVID bécsi koncertzongora, belga tükör, dunyha, fél hálószoba, női kabát eladók. Horea-ut 58, emelet, ajtó 11. 1330
KULIKABÁT, sötétkék, világos hálóberendezés, kétkeresű taliga eladók. Florilor—Buza-utca 3. 1400
MEGVESZEM Ady összes költeményét. Corvin antikvárius. Jókai-utca 3. 1414
MÉLY GYERMEKKOCSI jó állapotban eladó. Karl Marx-utca 59.
MODERN konyhaszekrény olcsón eladó. Malom-utca 10, ajtó 10. 1415
EZÜSTRÓKA, ritka szép példány eladó. Cim a kiadóban.
IRATTÁSKA, teljesen új, eladó. Megtekinthető a kiadóhivatalban.
ELADÓ kétszemélyes, új díofurnós rókaméző, Csaba-utca 20.
TELEHÁLÓT, tisztát, jókarban veszek. Dézsma-utca 11. Albu. 1421
8-AS KÖRKÖTŐGÉP, fotelek, előszobafal, női ruhák, kosztüm, cipők, esernyő, befűtés és literés üvegek eladók. Vörös Hadsereg-utca 18, déli órákban. 1440
RÖVID ZONGORA eladó. Kossuth Lajos-utca 32. 1441
MODERN KONYHABUTOR, előfűtéses, asztal, két hentes, járka eladó. Széchenyi-tér 2, Schönberg. 1442
HALÓSZOBA, szép kivitelű, masszív, teljes, eladó. Kossuth Lajos-utca 32, asztalosnál. 1444
ÖLTÖNY és átmeneti kabát jó állapotban középtermetű férfiak eladó. Inzului (Bothlenkerti) utca 5.
OLIMPIA-PLANA új táskairógőp nőtáskákban eladó. Dózsa György-utca 7, I. emelet, ajtó 7. 1433

RÁDIO 5+1 lámpás szuper, háromhullámos eladó. Pata-utca 98.
ORION RÁDIO, 3+1 eladó. Dózsa György-utca 4, szabóüzlet. 1443
MÉLY GYERMEKKOCSI jó állapotban eladó. Csánki Dezső-utca 14. 1434
ELADÓK új, festett gyermekágyak. Petőfi-utca 5, szaterén. 1435
VADONATUJ, kétkarikás gázrezo eladó. Behlen-utca 20, emelet, ajtó 2. Délután 4 és 6 között. 1436
ÚJ ASZTALI KÁLYHA eladó. Doinei (Aranybulla)-utca 21. Kerekdomb. 1438
ELADÓK: zománczott, szép fűrdőkád, gomblyukkötő készülék. Horea-ut 82, Weiss. 1451
GYERMEK SPORTKOCSI jó állapotban eladó. Horea-ut 35, Platon. MODERN konyhabutor eladó. Május 1-utca 14, festőműhely. 1453
ELADÓK: öltöny, kosztüm közepertmetre, leánykaruhák, ágyak szekrény olcsón, oszlárook. Horea-ut 35, I. emelet, ajtó 8. 1456
CSUPASZNYAKU tojóttyukok és kukás vézmentes helyről eladók. Badescu (volt Kosztolányi)-utca 9.
STANDARD rádió 5+2, nyújtó-sávú eladó. Eminescu-utca 11. 1432
EREDETI, fajtiszta, ogyóves Yorkshire-kan, tenyésztésről kitűnő, eladó. Bugatást vállalatok, Trombitás-utca 15. Cosmuta-szamatórium mellett, délután. 1459
ELADÓK: fehér, festett háló, konyhaberendezés, kombinált és sportkocsi. Vorob-utca 14. 1461
JÓ ÁLLAPOTBAN lévő zománcszekrényt vesz a Kereskedelmi és Szövetkezeti Alkalmazottak Szakszervezete. Telefon: 22—47. 1462
ZONGORALADÁT keresek megvételre. Bszterházi-utca 12, I. emelet. 1463
HALÓ, konyhakredenc minden elfogadható ártért sürgősen eladó. Kalandos-utca 47. 1477
KÜLÖNBÖZŐ BUTORDARABOK sürgősen eladók. Horea-ut 58, ajtó 14. 1470

JÓ SEZLON olcsón eladó. Árpád-utca 17. 1467
KÉT SZÉP brokátpaplan eladó. Kössné Karl Marx-utca 65. 1468
VESZEK, eladok mindenféle fosztott és fosztatlan tollat. „Hella”. Malom-utca 16. 1482

INGATLAN-LAKÁS:

KOMOLY fiatalember teljes ellátással lakást keres. Ajánlatokat „Dermata közelében” jelgére kiadóba kér. 1445

SÜRGŐSEN ELADÓK: 3 szoba, konyha belvárosi ház, Schöberl-ágy, toalett-tükör, íróasztal, Cim a kiadóban. 1450

EGY SZOBA, konyha, előszobás kertés ház sürgősen eladó. Ár 180.000 lej. Érdeklődni Molotov-utca 12, trafikkban. 1447

ELCSERELNEM két szoba, konyha komfortos központi lakásomat egy szoba, konyha komfortos lakással, 11 számú állami gyógyszerár, Cim a (volt Helta)-utca 3. 1457

CSALÁDI HÁZAT veszek kertfel, komfortos vagy örökjavát Magyar Opera közelében. Ajánlatokat „Komoly” jelgére a kiadóba, VILLÁK, családi házak, örökjavások, gyümölcsösök, parcellák a város minden részében sürgősen eladók. Vulcan-ingatlanforgalmi. Molotov-utca 24. 1476

KÜLÖNFELEK: TÖLTŐTOLLAT pasztás-tollra szakszerűen javít Papp, főpostával szemben. 1482a

ELVESZETT TÁRGYAK: ELVESZETT — Traian-uton Átjáró-utca sarkig — ezüsttróka-gallér, megtalálójá jutalmat kap Racovita (Erzsébet)-ut 11 szám alatt, az I. emeleten. 1446

ELVESZETT Bányai György és családja nevére szóló csekkiszterjegyek: 494574 D potjegy. 408023 C. 222248 B. 492305 D2. 492306 D2. ruházati jegyek: 2002535 D. 2002536 D. Szakszervezeti könyv Nr. 44739—6072, „Herbák János”-gyári igazolvány, törzsszám: 5887. Megtalálójá jutalom ellenében adja le Soseava Colina 63 szám alá (Szentgyörgy-hegy). 1439

ELVESZTEITEM vasárnap délután a sporttelepen fél pár világos tőrkesztyűmet. Megtalálójá jutalmat kap Karl Marx-utca 63 szám alatt. 1481

Színház — Muzi — Opera

AZ ALLAMI MAGYAR OPERA MŰSORA:

Április 6-án, csütörtökön este 8 órakor: I. ROMÁN RAPSZÓDIA. — II. ALKONYATTÓL VIRRADATIG — III. SZÉKELY FONÓ. Jegyek sorozatszám: 506.

AZ ALLAMI MAGYAR SZÍNHÁZ MŰSORA:

Pénteken, április 7-én, este 8 órakor: ELVESZETT LEVÉL. (Másodszor.)

Szombaton, április 8-án, este 8 órakor: ELVESZETT LEVÉL. (Harmadszor.)

AZ ALLAMI ROMÁN OPERA MŰSORA:

Április 7-én, pénteken OHELLO. KOLOZSVÁRI BÁBSZÍNHÁZ HETI MŰSORA:

Április 9-én, vasárnap délután 4 órakor: Morcovul-Cozonacul, Capra cu trei tezi, Román nyelvű előadás.

Április 10-én, hétfőn délután 4 órakor: Borsó hercegő, 3 új vídám jelenet. Magyar nyelvű előadás.

Jegyek az AGES-nél. MŰSOR MŰSORA:

MAXIM GORKIJ: A megbélyegzeit. Előadások: 3, 5, 7, 9 órakor. MUNKÁS MOZGÓ: Várj rám! Előadások kezdete: 3, 5, 7, 9.

CAPITOL: Janika. Előadások: 3, 5, 7 és 9 órakor.

NÉPMOZGÓ (Popular): Janika. Előadások: fél 4, fél 6, fél 8 és fél 10 órakor.

URÁNIA MOZGÓ: Jan Rohac. Színes film. Előadások: 3, 5, 7.

VÖRÖS CSILLAG: Kővirág. Előadások: 4, 6, 8 órakor.

UJ IDŐK MOZGÓ: Román hirtadó 11 sz. — Tudomány és technika 9—89. sz. — A csontrágás művészete. — Asania nova. — Sírrel hegység. — Csendes hegyi tájak. Színes. — Vasárnap kezdettel új műsor.

A munkához tiszta és egészséges szervezet szükséges. Az ásványvizek erőt és egészséget biztosítanak a szervezetnek.

Jgyünk

BORSEK-MATILD
ÉLŐVÍZ
KOVÁCSZÓ
PÁPIÁS
ÁSVÁNY
VIZET

K A P H A T O A Z ORSZÁG BARMELY ÉLELMISZERÜZLETÉBEN
A CENTROCOM-ALIMENT ALLAMI KERESKEDELMI TARSASAG

Elveszett iratok

PIERDERI DE ACTE

Az alább felsorolt személyi okmányok elvesztek és azokat tulajdonosaik semmisnek nyilvánítják: Urnátoarele acte personale au fost pierdute și posesorii lor ie declarat nule de drept in mainile oricui s-ar afla:

1. FODOR Dionisie, Str. Baltii Nr. 33, cartela de alimente tip. B. Nr. 226.88/, FODOR Ileana nascut Pap cartela de alimente tip D1, Nr. 624.932, FODOR Iosif cartela de alimente tip D2, Nr. 507.577, FODOR Ileana cartela de alimente tip, D2, Nr. 507.578, FODOR Ana cartela de alimente tip. D2, Nr. 507579, FODOR Ladislau cartela de alimente tip, D2, Nr. 507,580, eliberate de Sectia Comerciala Cluj. 1437

2. BOARIU Rodica, Str. Arany János Nr. 11, Carnetul A. T. P., eliberat in anul 1949 de catre Asociatia Turismul Popular din Cluj

R.P.R. Judecatoriu Populara Mixta Bana-Mare, Dosar Nr. 81—1950. CITATIE. Szamosi Elvira nascuta Sinkai, domiciliata in Budapesta, VIII. Str. Karacsony Sandor Nr. 26. este citat la 21 Aprilie 1950 ora 8 in fata acestei instante, ca parata, in cauza de divort pormita de Szamosi Adalbert din Bana-Mare. In caz de lipsa sa va judeca conform legii. Judecator: (ss) Coza Vasile, L. S. Grafier: (ss) Ssrbn Valtor.

R.P.R. Corpul Portareilor Tribunalului Cluj, Dosar Nr. 280—1950. PUBLICATIUNE DE VANZARE. Se aduce la cunoastinta generala ca in ziua de 13 Aprilie 1950, ora 10, se vinde la licitatie in Cluj, Strada Muncitorilor Nr. 34, averea mobilă sochestrata a debitorului Goldstein Nicolae, compusa din un palton barbatesc — gris — in buna stare, un costum de haine barbatesc și alte obiecte de imbracaminte anume specificate in procesul verbal de sochestrare. Iar la ora 12 se vinde in continuare in Cluj Str. Gradinarilor Nr. 15 averea mobilă sochestrata a debitorului Giurgiu Ion, compusa din doua vestoane barbatesti și alte lucruri de imbracaminte. Portanel sef: (ss) I. Campeanu, L. S. Secretar: (ss) I. Revici. 1471

Világosság

Szerkesztőség: Horea-ut 6. II. emelet. Telefon: 15—35. — Kiadóhivatal: Szabadság-ter 31. Telefon: 19—11. — Laptalajdonos: „Petőfi” Lap- és Könyvkiadó RT.

Felelős szerkesztő: LAZAR JÓZSEF. Előfizetési díj egy hónapra 100 lej. Intézmények és vállalatok évi előfizetési díja 5000 lej. Postatakarékpénztári csekkiszám 115.023.